PROTOCOL
privind stabilirea relațiilor diplomatice dintre Republica Moldova și Republica Dominicană

Republica Moldova și Republica Dominicană,

Dorind să promoveze înțelegerea reciprocă și să consolideze prietenia și cooperarea între cele două țări,

Ghidându-se de principiile și scopurile Cartei Națiunilor Unite și ale dreptului internațional, în particular referitoare la promovarea păcii și securității internaționale, respectul pentru egalitatea între State, suveranitatea națională, integritatea teritorială, independența și non-interferența în afacerile interne ale Statelor și respectarea tratatelor internaționale,

Au decis să stabilească relații diplomatice, în conformitate cu prevederile Convenției de la Viena cu privire la relațiile diplomatice din 18 aprilie 1961, de la data semnării prezentului Protocol,

Drept pentru care, subsemnații, autorizați corespunzător de către autoritățile lor respective, au semnat prezentul Protocol în trei exemplare originale, în limbile română, spaniolă și engleză, toate textele fiind egal autentice.

Încheiat la New York, la data de 30 martie 2021

Pentru Republica Moldova

Dl Andrei Nicolenco
Însărcinat cu afaceri a.i. al Reprezentanței Permanente a Republicii Moldova pe lângă Națiunile Unite

Pentru Republica Dominicană

E.S. Dl José Alfonso Blanco Conde
Ambasador, Reprezentant Permanent al Republicii Dominicane pe lângă Națiunile Unite

PROTOCOLO
PARA EL ESTABLECIMIENTO DE RELACIONES DIPLOMATICAS ENTRE LA REPUBLICA DE MOLDAVIA Y LA REPUBLICA DOMINICANA

La República de Moldavia y la República Dominicana,

Deseosos de promover el entendimiento mutuo y el fortalecimiento de la amistad y la cooperación entre los dos países,

Guiados por los principios y propósitos de la Carta de las Naciones Unidas y el Derecho Internacional, particularmente el respeto y la promoción de la paz y la seguridad internacionales, la igualdad entre los Estados, el respeto por la soberanía nacional y la integridad territorial, la independencia y los tratados internacionales, y la no injerencia en los asuntos internos de los Estados.

Han decidido establecer relaciones diplomáticas, de acuerdo con las previsiones de la Convención de Viena sobre Relaciones Diplomáticas del 18 de abril de 1961, a partir de la fecha de la firma del presente Protocolo.

En Fe de lo cual, los representantes abajo firmantes, debidamente autorizados por sus respectivos Gobiernos, firman el presente Protocolo en los idiomas rumano, español e inglés.

Hecho en Nueva York, el día 30 de marzo de 2021.

Por la República de Moldavia

Sr. Andrei Nicolenco
Encargado de Negocios a.i., de la Representación Permanente de la República de Moldavia ante las Naciones Unidas

Por la República Dominicana

S.E. Sr. José Alfonso Blanco Conde
Embajador, Representante Permanente de la República Dominicana ante las Naciones Unidas